DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIV. ZATURDAG den 1sten APRIL 1876. No. 13.

DE KWESTIE VAN DEN DAG.

—o—

VII.

...t tweede punt van beschuldiging door ...Minister van Buitenlandsche Zaken tegen ...çao ingebragt, zou aldus kunnen gefor...erd worden: het verzenden van oorlogs...eften van Curaçao aan de opstandelingen ...oro, hetgeen niet alleen door den Gouver... der Kolonie oogluikend werd toegelaten, ... waartoe deze en andere hooge autoritei...n zelfs medewerkten.

... net met dit tweede punt van beschuldi... beter gesteld dan met het eerste? Zal ... den Minister gelukt zyn het wettig en ...ertuigend bewys te leveren, dat van Cu...o oorlogsmaterieel met bestemming voor ... opstandelingen te Coro vertrokken is, en ... meer zegt, dat de Curaçaosche autoritei...n zich tegenover de Regering van Vene...zuela aan verzaking hunner pligten hebben ...schuldig gemaakt?

Vooral het laatste gedeelte van deze vraag is van dien aard, dat de meest mogelyke ...nauwkeurigheid by het onderzoek naar de ...grondheid van dit punt van aanklagt dient ...ht genomen te worden. Veronderstellen dat een dusdanig gewigtig punt maar zoo los...ies weg, zonder nadenken, daarheen is gewor...en, willen wy ter eere van Venezuela niet doen.

Alvorens te onderzoeken of er inderdaad ...orlogsbehoeften van hier met bestemming ...naar Coro zyn vertrokken, moeten wy met een enkel woord op de bestaande wetgeving ...het punt van uitvoer van wapenen en bus...d van uit deze Kolonie wyzen.

Terwyl by alle handeldryvende volkeren ... buitenlandsche handel in wapenen en bus...d vry is, althans onder gewone omstan...heden, is men hier sedert jaren herwaarts ...e overgegaan aan de eischen van de op...gende regeringen van Venezuela toetege... door maatregelen vast te stellen, waardoor ... vrije handel in die artikelen belemmerd ...dt.

...y dispositie van den 25sten February ...3, heeft de Gezeghebber van Curaçao, ge...op eene missive van den Consul Generaal ...Nederlanden te Caracas van den 12den ...elfde maand, goedgevonden en verstaan:

...e bepalen:

...dat vermits ingevolge § 13 der aange...de publicatie van den 15 January 1822, ...buskruid, de vuur of blanke wapenen van ...ulieren in 's Ryks magazynen moeten ...n opgeslagen, en daaruit alleen kunnen ...en worden, op een consent daartoe van ...Gouverneur (Gezaghebber) te verzoeken; ...sent vooreerst en tot dat deswege nader ...ders zal zyn beschikt, aan het Bestuur, ...*schrifte*, op ongezegeld papier, door den ...aar of consignataris zal moeten worden ...vraagd, met vermelding, indien die arti... voor uitvoer bestemd zyn, van den naam ...het vaartuig en des schippers, benevens ...aats werwaarts de uitvoer geschiedt.

...dat alvorens het genoemde consent zal ...unnen uitgereikt worden, door den Consigna...ris, eigenaar of dengene die de verscheping ...doen wil, alsmede ook door den Schipper of ...upercargo van het vaartuig, waarmede de ...rscheping zal plaats hebben, *in geschrifte* ...l moeten worden afgelegd en beëedigd, de ...erklaring dat de daarin genoemde vuur of blanke wapenen en het buskruid, werkelyk ...orden verscheept naar de mede opgegevene haven en voor zoo verre den schipper van het vaartuig aangaat, dat die artikelen niet zullen worden geland in plaatsen of havens, in welke zulks krachtens de aangehaalde bepalingen van het tractaat met Colombia, verboden is.

In den beginne en wel tot het jaar 1858 moest dus door den kapitein van het betrokken vaartuig eene beëedigde verklaring worden afgelegd, dat de zich aan boord van zyn vaartuig bevindende wapenen en buskruid niet zouden vervoerd worden naar eene plaats in opstand tegen het wettig Gouvernement. Opmerkelyk mag het genoemd worden, dat nimmer iemand vervolgd is geworden voor handelingen in stryd met deze verklaring. Dat mag wel als een bewys strekken, dat de gestadige klagten tegen Curaçao over dit onderwerp minst genomen hoogst overdreven moeten genoemd worden. Men zal toch niet willen beweren dat al de autoriteiten van Curaçao de opvolgende regeringen van Venezuela vyandig gezind waren en dat er nooit een Procureur des Konings of Gouverneur is geweest, die er zyn werk van gemaakt zou hebben de schuldigen voor den strafregter te doen brengen.

De Gouverneur van Lansberge kan zeker niet gezegd worden het Gouvernement van den Generaal Paez vyandig te zyn geweest. Integendeel, deze waardige landvoogd was vóór zyn optreden als zoodanig de waardige vertegenwoordiger van Nederland te Caracas; geacht en geëerd door een ieder was hy zulks byzonder door de regeringsparty en de regering.

Niet lang na zyn optreden als gouverneur van Curaçao werden andere bepalingen omtrent den uitvoer van wapenen en buskruid vastgesteld, bepalingen die van Gouverneur van Lansberge uitgegaan, wel geacht mogen worden in het belang van het toenmalig gouvernement van Venezuela te zyn genomen en bygevolg in het belang van alle opvolgende regeringen van Venezuela uit te loopen.

De beëedigde verklaring werd vervangen door eene boete. Vóór dat uitvoer van wapenen en buskruid mag geschieden moeten door den uitvoerder twee door twee leden van den Kolonialen Raad goedgekeurde borgen worden gesteld, die zich verbinden, byaldien binnen twee maanden het bewys niet wordt overgelegd, dat de wapenen en het buskruid niet op plaatsen tegen eenig wettig gouvernement in opstand, geland zyn, aan de Koloniale Kas eene boete te voldoen van vyf gulden voor elk geweer, een gulden voor elke sabel of ander blank wapen en vyftien centen voor elk Amsterdamsch pond buskruid.

Hier wordt ontduiking van de wet hoogst moeijelyk zoo niet onmogelyk gemaakt. Niet langer behoeft het Openbaar Ministerie het bewys van schuld op te sporen, de betrokken persoon moet het bewys zyner onschuld, om het zoo uit te drukken, overleggen; zoo hy dat niet doet dan is hy de boete verschuldigd. De borgen die gegoede personen moeten zyn en daarom door twee leden van den Kolonialen Raad moeten worden aangenomen, zullen zich voorzeker niet aan het betalen van eene zware boete blootstellen zoo er by hen de minste twyfel bestaat, dat de uitvoerder van hun goed vertrouwen misbruik zal maken en hen aldus noodzaken de boete waartoe zy zich verbonden hebben aan de Koloniale Kas uit te keeren.

Dat deze bepalingen met kracht werden gehandhaafd zal voor ieder die Curaçao niet met Venezuela verwart, geen betoog behoeven. Men moge gelyk overal elders in de handhaving en uitvoering van eenige politie reglementen minder naauwgezet zyn, dat moge dikwerf zelfs reden tot menige gegronde klagt geven, bepalingen van dezen aard worden niet ontdoken en *kunnen* niet ontdoken worden.— Alle wapenen en buskruid moeten in 's lands magazyn worden opgeslagen en bewaard; geen geweer, geen sabel, geen pond buskruid kan dat magazyn verlaten zonder een permit van den Gouverneur, door den Procureur des Konings, thans Procureur Generaal, en den Kolonialen Ontvanger voor gezien geteekend. De verschillende registers moeten dus met elkander kloppen. Wat eenmaal in 's Lands Magazyn gekomen is kan dat Magazyn niet verlaten zonder dat aan de bepalingen der wet wegens borgstelling voldaan is.

Wy voor ons vermeenen, dat al die bepalingen verkeerd zyn en aan Nederland meer onaangenaamheden en moeijelykheden hebben berokkend, dan indien men den handel in wapenen geheel vry had gelaten.

Wy vinden die bepalingen verkeerd, niet dewyl daardoor de vrije handel, waarvan wy vurige voorstanders zyn, gestremd wordt; neen, wy dryven onze beginselen zoo ver niet om geene uitzondering in eenig geval toe te laten, maar wy keuren die bepalingen af omdat zy het tegenovergestelde bewerken van hetgeen bedoeld wordt. Door die maatregelen of bepalingen wil men de goede verstandhouding met Venezuela bewaren, aan Venezuela het bewys leveren dat men deszelfs regering in de handhaving der binnenlandsche vrede wil behulpzaam zyn. In dien goeden wil van de zyde van Nederland ziet Venezuela evenwel eene verpligting of eene zwakheid. Eene verpligting die het het regt geeft by elke vermeende overtreding of ontduiking der wet klagten tot Nederland te rigten, elk geweer dat in het land komt als van Curaçao afkomstig te beschouwen. Het ziet daarin ook eene zwakheid, die zoo zy behoorlyk geëxploteerd wordt, nog zoo veel zal moeten toegeven en die de Regering van Venezuela met ophef zal kunnen doen zeggen: Ziet hetgeen wy hebben kunnen verkrygen!

Wy gelooven niet te ver te gaan door te verzekeren dat onze verstandhouding met Venezuela oneindig beter ware, dat wy thans welligt geene enkele kwestie met Venezuela ...nden hebben, indien de handel in wapenen vry ware gebleven. Men wende zyne blikken naar St. Thomas, naar Trinidad, van welke plaatsen ook vele oorlogsbehoeften worden uitgevoerd, plaatsen die ook in de nabyheid van Venezuela gelegen zyn, plaatsen waar zich ook vele Venezuelaansche uitgewekenen bevinden, men onderzoeke of daar de handel in oorlogsbehoeften op eenigerlei wyze gestremd wordt en by een ontkennend antwoord, vrage men, bestaat er eenig geschil tusschen de Venezuelaansche en Engelsche en Deensche regeringen?

Denemarken en Engeland zeggen aan Venezuela, bewaak zelf uwe kusten, ons lust het niet uwe politie-agenten te zyn. Denemarken en Engeland hebben dan ook geene reclames van Venezuela.

Nederland volgt eene andere politiek.— Nederland wil uit goede nabuurschap voor Venezuela het de bewaking zyner kusten gemakkelyk maken; Nederland wil Venezuela eene behulpzame hand bieden in zyn politietoezigt. Van daar dat Venezuela in de Curaçaosche ambtenaren Venezuelaansche politieagenten ziet, die zoo zy niet naar den zin der Venezuelaansche Regering zyn of handelen, gestraft of afgezet moeten worden. Venezuela waagt het meer van de Curaçaosche ambtenaren dan van zyne eigene te vorderen.

Naar ons oordeel is de Engelsche en Deensche politiek ten dezen opzigte beter dan de Nederlandsche. Zoolang het tegenwoordig systeem gevolgd wordt zullen wy ons altyd in moeijelykheden met Venezuela bevinden, gestadig zullen de eischen stouter worden, van dag tot dag de ontevredenheid toenemen.

Het is ook een halfslachtige politiek.

Geweren en andere oorlogsbehoeften zyn niet daar om voor vredelievende oogmerken gebruikt te worden. De afzet van die oorlogsbehoeften aan gevestigde gouvernementen is slechts hoogst zelden en dan nog wanneer er gegronde vrees voor een revolutie bestaat of wanneer de opstand reeds is uitgebarsten. Men mag dus wel aannemen dat het grootste gedeelte van het oorlogsmaterieel dat hier wordt ingevoerd in revolutien deszelfs bestemming vindt en vinden moet.

Wil men dan ook voor altyd een einde maken aan de moeijelykheden met Venezuela, twee wegen staan daarvoor open, óf voor goed den uitvoer of invoer van wapenen te verbie-

den, òf aan dien uitvoer of invoer geen hinderpaal hoegenaamd in den weg te leggen.

Met het oog op de tot nu toe gevolgde politiek is het welligt ondoenlyk tot het laatste thans over te gaan; het spreekt van zelf dat het eerste punt eene zoodanige concessie zou zyn waartoe Nederland niet zou kunnen besluiten zonder een behoorlyk equivalent.

De concessie door Nederland na de kwestie Rolandus aan Venezuela gedaan was reeds groot genoeg, zonder dat Nederland daarvoor op eenige wyze hoegenaamd werd schadeloos gesteld, terwyl het juist wederom die concessie is, die als oorzaak van een der punten in kwestie mag beschouwd worden.

Het tydelyk verbod om wapenen uittevoeren wordt natuurlyk dan gegeven wanneer er opstand in Venezuela is uitgebarsten. Ziet men dus donkere wolken aan den politieken horizon van Venezuela verschynen, dan verryst dadelyk de vrees dat de Gouverneur het verbod tot uitvoer van wapenen van kracht zal verklaren en dan zoekt men zoo spoedig mogelyk de wapenen die men heeft buiten het bereik van dat verbod te brengen, met andere woorden, men voert ze uit vóór dat het verbod wordt uitgevaardigd. Dat een gedeelte van dat uitgevoerde langs verschillende wegen Venezuela bereikt is zeer wel mogelyk, maar daartegen kan het Nederlandsch Gouvernement noch het Curaçaosch Bestuur iets hoegenaamd doen. Het verbod treedt in werking, de Venezuelaansche Regering heeft geweren noodig, komt die hier zoeken, maar daar het verbod om niet ilusoir te zyn algemeen moet wezen, geene uitzondering hoegenaamd mag toelaten, wordt de Venezuelaansche Regering afgewezen in haar verzoek om wapenen, en het gevolg is eene reden te meer tot ontevredenheid.

In de laatste jaren is de wettelyke toestand dus:

1°. opslag in 's lands magazyn;

2°. geen uitvoer zonder permit van den Gouverneur, welk permit niet gegeven wordt dan tegen borgstelling, dat de wapenen niet zullen vervoerd worden naar eene plaats die in opstand is tegen het wettig Gouvernement;

3°. algeheel verbod van uitvoer zoodra de Gouverneur het besluit daartoe afkondigt.

De afkondiging van dat besluit regelt zich naar den politieken toestand van Venezuela; het was op verzoek en ten behoeve van Venezuela dat het besluit voor het eerst werd genomen.

Tot January 1873 bestond dat verbod; by besluit van den 29n. January werd het opgeheven, het was toen op Venezuela rustig. De executie van den generaal Mathias Salazar, in stryd met de grondwet, die de doodstraf voor alle misdryven zonder uitzondering afschaft, had paniek in het land veroorzaakt; de kansen der wapenen te beproeven, by mislukking op het slagveld te sneven, zich in ballingschap te begeven of in den kerker geduwd te worden, daarin schenen de Venezuelanen wel zin te hebben; maar om na gevangenneming te worden doodgeschoten dat schynt hen tegen de borst te stuiten. Algemeen keurde men de executie af, want men begreep zeer wel, dat eene Regering die op zulk een kardinaal punt de constitutie schond, er niet voor zou terugdeinzen het in alle andere opzigten te doen, en wat bleef er dan van de zoo hoog opgevyzelde liberale beginselen, waarvoor men sedert 1848 zoo veel goed en bloed had opgeofferd? In den vreemde verhief men de stem tegen de executie, in Venezuela was de paniek zoo groot dat men het niet waagde den mond te openen.

Zoo stonden de zaken toen het verbod van uitvoer werd opgeheven, die uitvoer onder de wettelyke bepalingen wederom werd toegelaten.

Wel had er op het einde van het jaar 1873 en in het begin van 1874 eene revolutie in den Staat Zulia (Maracaibo) plaats, maar de Regering van Carácas schynt daarin de handen te hebben gehad, althans zy plukte al de voordeelen er van.

October 1874 naderde; de wetgevende magt van den Staat Falcon (Coro) ontkende de wettigheid van de handelingen der Regering van Generaal Guzman Blanco, protesteerde tegen dezelve, en gebruik makende van het regt van opstand, ook al by die vryzinnige constitutie verzekerd, riep zy de burgers te wapen om de regten van den Souvereinen Staat te handhaven. De gouvernementstroepen maakten gemeene zaak met de opstandelingen; de entusiasme was groot en algemeen; slechts enkele, zeer enkele ambtenaren verwyderden zich, al de overigen zochten by de nieuwe zaak hun heil. Dit geschiedde den 17n. October. Naar de Venezuelaansche Minister van Buitenlandsche Zaken beweert kwam de tyding hier den 19n. aan. Den Gouverneur wordt er eene grief van gemaakt, dat hy niet dadelyk, immers op denzelfden dag, het besluit heeft genomen waarby het verbod van uitvoer weder van kracht wordt verklaard. Is die grief gegrond?

Droeg de Gouverneur dan op dien dag kennis van hetgeen den 17n. te Coro had plaats gevonden? Dat is niet bewezen en laat zich niet veronderstellen; onze autoriteiten zyn niet gewoon er gedienstige geesten, spionnen, op na te houden, en zoo het de bedoeling was nog party te trekken van het niet in werking zyn van het verbod van uitvoer, dan is het meer dan waarschynlyk, dat zy die dusdanige bedoeling hadden wel zullen gezorgd hebben dat de opstand van Coro hier een 24 uren geheim werd gehouden.

Gelyk onze lezers weten heeft Venezuela hier sedert jaren een handels-agent, die wel is waar niet by ons Gouvernement geaccrediteerd is, maar toch met hetzelve van tyd tot tyd in betrekking staat, de belangen van Venezuela by hetzelve voorstaat. Uit de Gouvernements archieven zou zeker blyken dat de Venezuelaansche handels-agent alhier zeer dikwyls mededeelingen aan het Bestuur der Kolonie deed.

Was dit het geval met den opstand van Coro? Neen. Maar, zal de Venezuelaansche Minister van Buitenlandsche Zaken welligt zeggen, de toenmalige handelsagent behoorde ook tot de zamenzweerders tegen onze Regering. Aangenomen, ofschoon zulks volstrekt niet bewezen is, dan blyft nog de vraag, moest de Gouverneur van Curaçao, die toch geen Venezuelaansch ambtenaar is, ook dat weten? Paste het hem, Nederlandsch ambtenaar, den Venezuelaanschen ambtenaar van verraad te verdenken?

Zoo de Gouverneur al by gerucht vernomen mogt hebben dat eene revolutie op Coro was uitgebarsten, welke zekerheid had hy dat het gerucht op waarheid steunde? Er komt byna geen vaartuig van Venezuela, vooral in den laatsten tyd of men hoort van *pronunciamentos* spreken, die later blyken onwaar te zyn. En zou de Gouverneur op elk los gerucht, zonder eenige officieele tyding, maar dadelyk zulk een gewigtig besluit moeten nemen gelyk het verbod van uitvoer is, waardoor de Koloniale Kas en de ingezetenen benadeeld worden? Eenige ambtenaren zyn in de opgestane plaatsen het Gouvernement van Generaal Guzman getrouw gebleven, waarom hebben zy den Gouverneur van Curaçao geen berigt gezonden van hetgeen plaats had gevonden? Het is waar, zy zyn niet geroepen om met buitenlandsche Regeringen of met vertegenwoordigers van buitenlandsche Regeringen in correspondentie te treden, maar hunne Regering had hen zeker deze inmenging in de buitenlandsche aangelegenheden niet kwalyk genomen en de Gouverneur van het feit op eene officieele wyze, ofschoon niet langs den gebruikelyken weg, kennis dragende, had niet anders dan de inzigten en bevelen zyner Regering kunnen volgen, hy ware verpligt geweest het verbod tot uitvoer van kracht te verklaren.

Te La Vela de Coro bestaat een Vice-Consulaat der Nederlanden. Heeft onze Vice-Consul den Gouverneur van het gebeurde kennis gegeven? Neen, de revolutionairen zullen wel gezorgd hebben dat geene dépêches aan den Gouverneur verzonden werden, alvorens zulks met hunne belangen overeenkwam.

Langs drie wegen dus had de Gouverneur kunnen en behooren onderrigt te worden van het gebeurde; langs geene dier drie wegen is zulks geschied, nogmaals, moest hy maar op geruchten afgaan en den Curaçaoschen handel zonder dringende noodzakelykheid in een zyner takken stremmen?

Het is zeker, de Venezuelaansche ambtenaren, die toch meer dan de Nederlandsche geroepen zyn voor de belangen van de Venezuelaansche Regering op te komen, hebben den Gouverneur geene kennis gegeven van hetgeen den 17n. October 1874 te Coro had plaats gevonden. Zyn die Venezuelaansche ambtenaren door hunne Regering gestraft geworden? De Venezuelaansche handelsagent weten wy, werd afgezet ongeveer twee maanden na het gebeurde. Eene der grieven tegen hem is, dat hy, zoodra de tyding van den opstand van Coro alhier aankwam daarvan geene kennisgeving aan zyne Regering en aan het Gouvernement van Curaçao gedaan heeft, met verzoek aan het laatste om het verbod tot uitvoer van wapenen dadelyk van kracht te verklaren. Die beschuldiging tegen den Venezuelaanschen handelsagent is de grootste verdediging voor onzen Gouverneur. Deze moest veronderstellen, zoo hy al iets van een opstand te Coro gewaar was geworden, hy moest veronderstellen dat het onwaar moest zyn daar de Venezuelaansche handelsagent hem er geene mededeeling van had gedaan, de Venezuelaansche handelsagent die toch geroepen is voor de belangen zyner Regering te waken. Nogmaals, de Gouverneur kon en mogt niet het gedrag van dien handelsagent verdenken; de Venezuelaansche Regering had dienen te zorgen, op eene plaats die zoo digt by Venezuela gelegen is, waar zoo veel sluikhandel naar Venezuela gedreven wordt, waar zoo vele Venezuelaansche uitgewekenen gevestigd zyn, eene plaats die eene gestadige bedreiging voor Venezuela genoemd wordt, een ambtenaar te hebben die zyne pligten niet zou verzaken, op wien het ten volle vertrouwen kon.

Men begrype ons wel, wy beweren zelfs niet voor een oogenblik, dat de beschuldiging tegen den heer Mendez gegrond is; integendeel wy voor ons hebben de overtuiging dat hy onverdiend beschuldigd wordt, dat is, wy gelooven dat hy nagelaten heeft zyne Regering en het Curaçaosch Gouvernement van het gebeurde te Coro te onderrigten omdat hy er geen geloof aan hechte.

Heeft de tegenwoordige handelsagent van Venezuela, de heer Boyé, aan zyne Regering mededeeling gedaan van al de geruchten, die in den laatsten tyd hier in omloop waren? Dán heette het, dat te Barquisimeto een opstand is losgebarsten, dán dat de staat Zulia zich van Venezuela heeft afgescheiden om zich by de federatie van Columbia aan te sluiten, dán weder dat in een gedeelte van den staat Falcon de fakkel des opstands was ontstoken, dat in de meest Oostelyke staten de wapenen tegen het Gouvernement waren opgevat. Voorzeker, de heer Boyé zal zich wel wachten zyn Gouvernement met al die praatjes lastig te vallen en zou het niet wagen op die praatjes eenigen maatregel van voorzorg van den Gouverneur dezer Kolonie te verzoeken.

Maar van de beschuldiging tegen den heer Mendez moge zyn wat wil, wy hebben er melding van gemaakt omdat de Minister van Buitenlandsche zaken, die den heer Mendez als tot het revolutionaire Comité behoorende heeft opgegeven, niet zal kunnen nalaten te erkennen, dat, zoo de beschuldiging tegen den heer Mendez bestaat, die tegen den Gouverneur komt te vervallen. De beschuldiging tegen den heer Mendez toch houdt de erkenning in, dat hy den Gouverneur had moeten kennis geven, dit niet geschied zynde, behoefde de Gouverneur geen kennis van het gebeurde te dragen en kon dus de verlangde maatregel niet genomen worden en hierdoor vervalt de eerste grief tegen het Hoofd van onze Kolonie, den Vertegenwoordiger van Z. M. in deze gewesten.

e.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 31 Maart 1876.

BY Gouvernements besluit dd. 28 dezer maand No. 134 zyn benoemd:

a. de Heer *G. C. S. Muller*, Griffier van het Kantongeregt alhier, tot Kantonregter op dit eiland.

b. de Heer *A. Mellink*, Griffier van den Raad van Justitie en van het Kantongeregt op *St. Martin N. G.*, tot Griffier van het Kantongeregt op dit eiland.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 31 Maart 1876.

BY Gouvernements besluit dd. 29 dezer maand No. 138 is de Heer *P. J. C. Lampe* Griffier van het Kantongeregt op *Aruba* benoemd tot Ontvanger tevens Ambtenaar van het Openbaar Ministerie by het Kantongeregt aldaar.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 31 Maart 1876.

BY Gouvernements besluit dd. 29 dezer maand No. 141 zyn benoemd:

a. de Heer *A. W. Schotborgh*, Griffier van den Raad van Justitie en van het Kantongeregt op *St. Eustatius*, tot Griffier van den Raad van Justitie en van het Kantongeregt op *St. Martin N. G.*

b. de Heer *F. A. Brouwer*, Klerk van den 3n. rang alhier, tot Griffier van den Raad van Justitie en van het Kantongeregt op *St. Eustatius.*

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 31 Maart 1876.

TEN Postkantore zyn ter inzage van belanghebbenden nedergelegd de nummers 5 en 6 van het *Berigt aan Zeevarenden uitgegeven door de Afdeeling Hydrographie van het Ministerie van Marine te 's Gravenhage.*

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 31 Maart 1876.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wor[dt] by deze bekend gemaakt, dat de ze[t]ting van het brood voor de volgende week eindigende den 8 April a. s., als volgt is be[]paald: het brood van vyftien Cents moet 1[] oncen wegen en van mindere pryzen naar eve[]redigheid; zullende het zoogenaamde frans[ch] brood van den voormelden prys een once m[in]der mogen wegen; op poene als by de Pu[bli]catie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt o[p] *a. s. Vrydag, den 7 April;* de brieven[]zakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten en *na dien tyd geen brieven meer aangenomen worden.*

Curaçao den 31 Maart 1876.

De Commis belast met de Post-directie
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende bri[e]ven, aangebragt gedurende de laatste ac[ht] dagen.

Adolfo Antonio, Inees Borre, Manuel C[a]bollero 3, Rafo. Gutierez 2, G. A. de Win[dt] Rigaud, P. A. Rigaud.

Curaçao den 31 Maart 1876.

De Commis belast met de Post-directie
J. F. K. VAN EPS.

FAILLISSEMENT.

VERIFICATIE VAN SCHULDEN.

TER voldoening aan het bevelschrift va[n] den Regter Commissaris in het faillisse[]ment van de alhier gevestigde handelsfirm[a] MANGUAL & Co. en den eenigst bekende vennoot dier firma MANUEL MANGUAL worden hierby alle bekende en onbekende zoo binnen- als buitenlandsche schuldeischer[s] in gemelden boedel, de bevoorregten en d[e] pand of hypotheekhebbenden, daaronder be[]grepen, byeengeroepen tegen Woensdag de acht en twintigsten Juny dezes jaars des voo[r]middags ten tien ure ten Raadhuize alhier in de zaal waar het Hof van Justitie zy[ne] gewone teregtzittingen houdt, ten einde al[]dan overtegaan tot de verificatie der schuld[]vorderingen in den failieten boedel.

Curaçao 24 Maart 1876.

De Curator,
A. M. CHUMACEIRO Az.

De Curaçaosche Hypotheekbank.

BEKENDMAKING.

TER voldoening aan het bepaalde by be[]slot van art. 11 van de Verordening, be[]dende opheffing der Hypotheekbank van C[u]raçao en regeling harer liquidatie van den [] September / 15 December 1875, Publicat[ie]blad Anno 1875 N°. 25, wordt hierby [be]kend gemaakt, dat in de Algemeene Verg[a]dering van de Curaçaosche Hypotheekbank gehouden op den 15den December 1875 be[]sloten is:

dat de interest op *alle* ingevolge de aange[]haalde verordening overgenomen hypotheke[n] met Primo January 1800 zeven en zeventig gebragt zal worden op zeven per Cent 's jaars.

Curaçao 1 April 1876.

Namens het Bestuur,
De Voorzitter,
JAMES A. JONES.
De Secretaris,
H. R. GERLEIN.

De Curaçaosche Hypotheekbank.

BEKENDMAKING.

HIERBY wordt bekend gemaakt dat i[n] de Algemeene Vergadering van de naam[]looze vennootschap "De Curaçaosche Hyp[o]theekbank", gehouden den 15den December 1875, in de bepaling van de by art. 48 de[r] Statuten vastgestelde rente op de by de ven[]nootschap in administratie gegeven gelde[n] eene wyziging is gebragt, en dezelve van vie[r] en een half ten honderd op VYF ten honderd is gesteld, welke wyziging op Primo January 1800 zeven en zeventig in werking treedt.

Curaçao 1 April 1876.

Namens het Bestuur,
De Voorzitter,
JAMES A. JONES.
De Secretaris,
H. R. GERLEIN.

DE SCHOOLCOMMISSIE,

ZY die zich zouden willen belasten met de opleiding tot onderwyzers van eenige der kweekelingen, op de openbare scholen alhier werkzaam, worden hierby opgeroepen daartoe schriftelyk aanzoek te doen by de Schoolcommissie, kunnende zy vooraf inlichtingen by den Voorzitter en by den Sekretaris dier Commissie bekomen omtrent het getal opteleiden kweekelingen, het honorarium aan die opleiding verbonden, en de onderwysuren.

Curaçao 29 Maart 1876.

Namens de Schoolcommissie,
De Sekretaris,
A. JESURUN.

LE soussigné a l'honneur de porter à la connaissance du commerce de cette place que, par l'arrêté ci-dessous de S. E. le Président de la République d'Haïti, le port de Jacmel est déclaré en état de blocus et que, par conséquent, il ne revêtira pas de son visa les factures, manifestes, etc. des chargements qu'on voudrait expédier pour le dit port avant que de nouvelles dispositions lui soient transmises à cet égard.

Le Chargé du Consulat,
MAXIMILIEN MONSANTO.

Curaçao, ce 22 Mars 1876.

Arrêté.

MICHEL DOMINGUE,
Président d'Haïti,

Considérant que le général de division *Louis Tanis aîné,* commandant l'arrondissement de Jacmel, s'est révolté contre l'autorité;

Considérant que, dans les circonstances actuelles, il importe que le Gouvernement prenne les mesures les plus énergiques pour sauvegarder la paix publique,

Arrête ce qui suit:

Art. 1er. Le département de l'Ouest et celui du Sud sont mis en état de siége.

Art. 2. Les gardes nationales sont mobilisées.

Art. 3. Le général *Louis Tanis aîné,* traître à la Patrie, est déclaré hors la loi.

Art. 4. La ville de Jacmel est en état de blocus.

Donné au Palais national du Port-au-Prince, le 8 Mars 1876, an 73e. de l'Indépendance.

DOMINGUE.

Par le Président:
Le Secrétaire d'Etat, Vice-Président du Conseil,
S. RAMEAU.
Le Secrétaire d'Etat de la Guerre et de la Marine,
PROSPER FAURE.
Le Secrétaire d'Etat de la Police Générale, chargé du portefeuille de l'Intérieur et de l'Agriculture,
C. HEURTELOU.
Le Secrétaire d'Etat des Finances, du Commerce et des Relations Extérieures,
EXCELLENT.
Le Secrétaire d'Etat de la Justice,
BOCO.
Le Secrétaire d'Etat de l'Instruction publique et des Cultes,
MADIOU.



FOTOGRAFIA.

KRANWINKEL & LYON,
frente á la casa *Sebastopol,*

En la que obtienen los retratos las ventajas de delicadeza, sombras, medias tintas brillantes, i acabado que procuran los descubrimientos modernos.

Precios de costumbre.

Curaçao Marzo 29 de 1876.

DE PUBLIEKE VERKOOPING der panden beleend by de Spaar- en Beleenbank, gedurende het jaar 1874, wordt op a. s. Donderdag den 6n. April e. k. voortgezet.

TE KOOP
by P. C. Gorsira,
Otrabanda, Breede Straat No. 150,
DIVERSE WYNEN, als:

Margaux..	in kisten van	12	fleesschen.
St. Julien .	„ „ „	12	„
„	„ „ „	24½	„
Leoville...	„ „ „	12	„
Paulliac...	„ „ „	12	„
„	„ „ „	24½	„
Medoc....	„ „ „	12	„
Sauterne....	„ „ „	12	„

Xeres, Porto, Madeira en Malaga — 3 fleesschen van elk in elk kist.

Likeur ass. — Sirop — Cognac — Sardynen — Broodsuiker — Beschuitjes — Dragées — Fruits cristalisés in doosjes en fleesschen.

Parfumeriën—Bijouteriën.
Porseleinen-, glas- en aardewerk.
Tafel- en Theeserviezen—Bidets—Waschfonteinen, compleet—Staande lampen.
Glazen ruiten in kisten.
Yzer- en zinkwaren, als:
Braadpannen — Potten—Ketels—Strykyzers Waschkommen—Putsen—Kameremmers met deksels—Theebladen, enz.
Speelgoed.
Werk-, Bloem-, Sleutels- en andere *Mandjes.*
Rieten wieg- en *armstoelen.*
Accordeons—Draaiorgels—Albums met en zonder muziek.
Boeken in blanco.
Fransche en Spaansche speelkaarten.
Haar-, Poeder-, Tanden-, Nagel-, Hoeden-, Kleeren-, Tafel- en *Paardenborstels.*
Haar- en andere soorten kammen,
Necesaires voor heeren en dames.
Oostenryksche en Fransche bottines voor heeren en jongens.
Dames-bottines—Handschoenen—Hoeden—Kleedjes—Parasols—Wandelstokken en Rieten.
Eene groote voorraad mode-artikelen en sieraden.
Gemaakte heeren- en kinderkleedingstukken.
Over- en onderhemden.
Onderbroeken.
Damasten tafellakens en servetten.
Wollen tafelkleeden.
Tapyten.
Enz. Enz. Enz.

WORDEN gevraagd om eerlang in dienst te treden

2 Letterzetters.

Men vervoege zich, ter voormalige *Volksdrukkery,* by

G. HENRIQUEZ.

TIEN MEESTEER DI
2 Cajistas
pa dreenta proonto na sirbisji.

Pa mas informasjoon bai, na oenda tabata *Imprenta di Pueblo,* seerka

G. HENRIQUEZ.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.
Zaturdag den 1 April 1876.
De Heer H. C. Henriquez.

VERLOOFD:
MOSES E. CURIEL
MET
RACHEL M. CURIEL.
Curaçao 27 Maart 1876.
Kennisgeving aan familie, vrienden en bekenden.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Maart.*

24 hayt. schr. Jeune Marie, 50 t., Duval Jeune, Aux-Cayes.
ned. „ Neveri, 51 t., de Veylder, Pto. Cabello.
zw. „ Sir Carl, 49 t., Scopean, Aruba.
25 ned. bark Mary, 4 t., Luckert, Bonaire.
ven. „ Dolores, 13 t., Boudewyn, Pto. Cabello.
ned. „ Rosalia, 3 t., Eman, Aruba.
27 „ „ Arion, 17 t., Olivet, Bonaire.
„ „ Zuhé, 2 t., de Groot, Bonaire.
„ barkschip W. Agatha, 182 t., Kelck, Liverpool.
„ barkGraciella, 8t., Boekhoudt, Bonaire.
28 „ schr. Elvinia, 11 t., Alvares, Bonaire.
29 ven. bark 22 de Marzo, 21 t., Robero, Pto. Cabello.
ned. schr. Maraya, 36 t., Gomez, Aruba.
„ bark Flora, 5 t., Boekhoudt, Bonaire.
„ „ Mary, 4 t., Luckert, Bonaire.
30 ven. „ Paloma, 18 t., de Brot, La Guayra.
eng. schr. brik Adelaide, 190 t., Porter, St. Mary.
31 ned. schr. Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
ven. „ 9 de Agosto, 105 t., G. Dominguez, Pto. Cabello.

UITGEKLAARD.—*Maart.*

24 ned. bark Flora, Boekhoudt.
25 eng. brik Sprite of the Plyme, Baker.
ned. bark Mary, Luckert.
„ „ Rosalie, Eman.
„ „ Nueva Constitucion, de Paula.
27 „ „ Arion, Olivet.
28 „ „ Zuhé, de Groot.
hayt. schr. Jeune Marie, Duval Jeune.
29 ven. bark Carmelita, Hernandez.
„ „ Dolores, Bouwdewyn.
30 ned. „ Flora, Boekhoudt.
„ „ Graciella, Boekhoudt.
31 ven. schr. Paloma, de Brot.

AANGEKOMEN: Zondag, den 26 Maart, van Liverpool, het Nederlandsche Barkschip *Wilhelmina Agatha,* Kapitein *Kelck.*

VERTROKKEN: Zaturdag, den 25 Maart, naar St. Thomas, het Duitsche Oorlogstoomschip *Victoria,* Kommandant *C. Donner;*

Zondag den 26, naar Nederland, Zr. Ms. Stoomschip *Het Loo,* Kommandant Kapitein Luitenant ter Zee *E. L. Baron van Hoeckeren van Waliën.*

Uit Nederlandsche Couranten.

— Den 20 Febr. is te 's-Hage overleden mr. E. J. A. graaf van Bylandt, oud-commissaris des Konings in Overysel en Zuid-Holland en voormalig president van de Eerste Kamer.

— By twee der drie nieuwe rechtbanken in Egypte zyn Nederlanders tot voorzitters gekozen. De benoeming van den heer mr. de Stoppelaar te Cairo is reeds bekend. Te Ismailia is mr. van Bemmelen met algemeene stemmen tot voorzitter gekozen.

— Uit Lauenburg wordt gemeld, dat den 13 Febr. aldaar een volksvergadering is gehouden, welke door duizenden personen werd bygewoond. De behandelde vraag betrof de inlyving van het hertogdom in Pruisen.— Daartegen werd door de vergaderden geprotesteerd, indien zy geschiedt op de voorwaarden, daarvoor tot heden gesteld en door de vertegenwoordigers der ridderschap van het platteland goedgekeurd. De vergadering verlangde wyders, dat vóór een eventueele inlyving het oud-feudale stelsel van vertegenwoordiging zal worden vervangen door het stelsel van vrye verkiezingen en het afleggen van rekening en verantwoordiging over het beheer der geldmiddelen gedurende de jongst verloopen tien jaren.

— De *Times* levert eene zeer gestrenge, maar naar het ons voorkomt, niet onverdiende critiek van het antwoord der Spaansche regeering op de klachten der Amerikaansche betreffende den opstand op Cuba. De groote fout is, dat de Spaansche regeering te veel wil bewyzen en daardoor niets bewyst. Indien de opstand zoo weinig beteekent, hoe komt dan, dat hy niet reeds jaren geleden werd onderdrukt. En wanneer de schade van Amerikaansche belangen zoo gering is, dan zyn de klachten der Unie niet alleen onrechtvaardig, maar volkomen onverklaarbaar. Spanje spreekt niet alleen, alsof het jegens Cuba zich slechts weinig had te verwyten, maar alsof het zyne kolonie met weldaden had overstroomd. Een volk, dat zeven jaren achtereen met zulk eene hardnekkigheid tegen zulk een vaderlyk bestuur heeft gestreden, zou dat wel een mengsel moeten wezen van de onbegrypelykste domheid en kwaadaardigheid. Er is inderdaad niet veel menschenkennis noodig en niet meer dan de oppervlakkigste bekendheid met de geschiedenis van Spanje en zyn koloniaal beheer, om te gevoelen, dat in dit betoog iets moet ontbreken. En by nauwkeuriger onderzoek blykt dan ook weldra, dat juist de hoofdzaken eenvoudig zyn weggelaten. De opstand begon in 1868, toen in Spanje Isabella was verjaagd. De nota zou wel willen doen gelooven, dat de oorzaken van den opstand in de kolonie, dezelfde waren als die in het moederland. Alzoo: ook op Cuba was men zeer ontevreden over de verkwisting van het hof, zyn onderworpenheid aan priesters en nietswaardige gunstelingen, de gemakkelykheid, waarmede het een speelbal werd van allerlei avonturiers, vooral uit het leger. Dat Cuba nog bovendien zyne eigene grieven had wordt niet gezegd. Al die grieven kunnen worden samengevat in deze enkele, dat de Cubanen volstrekt niet hunne eigene zaken mochten beheeren en het eiland eenvoudig werd behandeld als eene Spaansche boerdery. Cuba werd beheerd alsof het uitsluitend voor Spanje bestond. De inkomende rechten b. v. waren aldus geregeld, dat de handel geheel in handen van Spanjaards blyven moest, welk doel natuurlyk toch niet werd bereikt en slechts ten gevolge had, dat in Amerika, by wyze van weerwraak, hooge rechten werden geheven op Cubaansche artikelen. Intusschen is Amerika de natuurlyke markt voor Cuba en niettegenstaande alle belemmeringen, volgen toch zyne voortbrengselen den natuurlyken weg. Alleen gevoelen de inboorlingen, dat zy door het moederland op de onrechtvaardigste wyze worden behandeld. Eene nog grootere reden van ontevredenheid is vermoedelyk, dat het geheele bewind in handen was van Spaansche ambtenaren. Daargelaten nog, dat deze lieden soms om weinig eervolle redenen naar de kolonie werden gezonden en zy daar, tegenover de weerlooze ingezetenen, zich nog meer veroorloofden, dan in het moederland, was reeds hunne geheele aanstelling en de uitsluiting van inboorlingen eene grief op zich zelven. Zoo zyn er nog honderden andere zaken te noemen, maar gelyk wy reeds zeiden, alle vereenigen zy zich in dit eene, dat de Cubanen hoegenaamd geen aandeel hadden in de leiding hunner aangelegenheden en deze door Spanje beheerd worden op eene wyze volmaakt in stryd met de belangen der kolonie en zelfs in stryd met Spanje's welbegrepen eigenbelang

— Is de nota weinig bevredigend omtrent de geschiedenis van den opstand, ze is het evenmin, wat betreft de toekomst van het eiland. Dat niettegenstaande deze troebelen de voorspoed van Cuba is toegenomen, bewyst weinig want het land is een wonder van vruchtbaarheid en een groot gedeelte van het eiland verkeerde steeds in volmaakte rust. En wanneer Spanje verklaart, dat de opstand spoedig zal zyn onderdrukt, dan kan worden geantwoord, dat er geen reden is, waarom een opstand die zeven jaren duurde, niet zeven maal zeven zal aanhouden. Duidelyk is, dat Cuba niet tot rust zal worden gebracht, dan door geheel andere middelen, dan tot heden werden aangewend.

De *Times* schynt te meenen, dat de vrede op Cuba niet zal kunnen worden hersteld en althans het eiland zou blyven verkeeren in een staat van "suppressed civil war," tenzy de kolonie nagenoeg onafhankelyk wierd verklaard. Dit is nu wel wat heel sterk en wy vreezen, dat Spanje ook niet het fyne onderscheid vatten zal tusschen "onderdrukte burgeroorlog" en "in het geheel geen burgeroorlog." Trouwens men moet ten bate van Spanje ook altyd nog de mogelykheid blyven onderstellen, dat de opstand voor een groot deel kunstmatig wierd onderhouden en na hetgeen men dienaangaande uit de Unie weet, is dit zelfs zeer waarschynlyk. Intusschen kunnen er inderdaad voor de kolonie meer betere dingen gedaan worden, dan tot heden. Dit zal vermoedelyk wel gebeuren. Maar men heeft met Spanjaards te doen en van die weet men nu eenmaal, dat het altyd wezen zal: eerst onderwerping, dan concessiën. De Spaansche hooghartigheid laat nu eenmaal de onderstelling niet toe, dat een tegenstander misschien ten deele gelyk hebben kan. En in elk geval moet hy eerst zich onderwerpen eer dit ooit door deze Spaansche heeren zal worden erkend.

De onderdrukking van den opstand op Cuba is grootendeels afhankelyk van onderdrukking van den Carlistischen opstand.

Eerst wanneer deze is gedempt zal Spanje ook op Cuba afdoende maatregelen kunnen nemen. Tot heden is er niets wat de meening tegenspreekt, dat het daartoe spoedig zal kunnen overgaan.

Elegante Dames Bottines,

tegen zeer lage pryzen,
te koop by
MORDECHAY CAPRILES.

TE KOOP
by D. A. Jesurun,

à kontant,
BESTE KWALITEIT GROOTE
STO. DOMINGO STROO
à *f* 15.— per 100 stuks,
by pakken van 25, 50 en 100 stuks.



IF YOU PLEASE.

MESSRS. A. BETHENCOURT E HIJOS beg to inform their friends and the public in general, that they have just received from England and the United States, a large supply of *English* books.

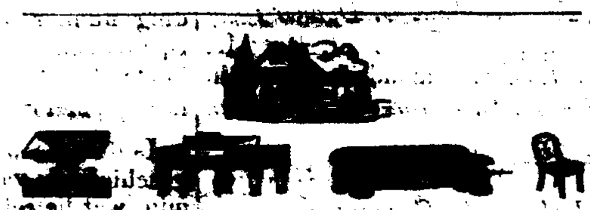
They shall be happy to answer the calls of all who desire to examine this new supply.

☞ Catalogues in course of publication.

Curaçao 17th. March 1876.

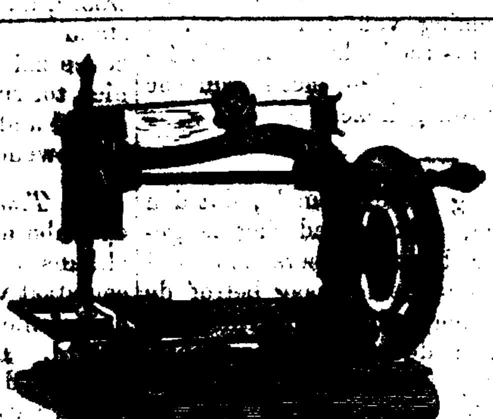
DE ondergeteekende biedt aan het publiek te koop aan *goed putwater* van zyne plantage Koningsplein, en zulks tegen 80 centen voor enkele Okshoofden en naar rede van 65 cents per Okshoofd in de stad te leveren indien geregeld een bepaalde hoeveelheid verlangd werdt. Het water door hem bedoeld wordt door het publiek hier sedert een reeks van jaren gedronken en is door hem gedurende 1873 en 1874 zonder de minste klagte aan het garnizoen geleverd.

Curaçao den 9 Maart 1876.
ISAAC PINEDO Jr.

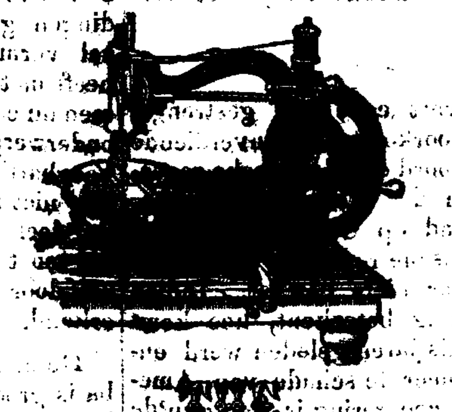


EL que suscribe ofrece en venta SU CASA sita en Scharló como tambien SUS MUEBLES y VARIAS PIEZAS DE PLATA, todos muy poco usados y muy bien conservados.

Por mas informes ocurráse donde
J. A. DE LIMA.



THE NEW-BUCKEYE.



THE RAYMOND HOME SHUTTLE MACHINE.

SAMUEL CORIEL.

PLAN

eener LOTERY, met toestemming van het Bestuur dezer kolonie.

Eerste Prys.—EEN STUK GRONDS met den opstal van een vervallen huis, gelegen aan de Overzyde der haven, 2de Wyk No. 136, en

Tweede Prys.—EEN GOUDEN EXTRA GOED HOROLOGIE, — bestaande uit 250 nummers á *f* 5.— per nummer.

Belanghebbenden kunnen dagelyks van 6—8 ure des morgens en van 5—6 ure des namiddags het bedoelde stuk gronds bezigtigen.

Curaçao den 12 Maart 1875.
ADOLF ROBERT.

☞ Nog eene kleine hoeveelheid nummers onverkocht zynde, vertrouwt de ondergeteekende dat vrienden en bekenden, dezelven spoedig zullen gelieven aantekoopen en hem daardoor in staat stellen de trekking eerstdaags te bewerkstelligen.

Curaçao den 6 January 1876.
A. ROBERT.

Te koop á kontant,
by August Muller,

ROODE WYN (St. Julien) in kisten van 25 fleschen en in kisten van 50 halve fleschen ; en OUDE RUM in damejeanen van 2 galons en in dito van 2½ gallon,

alsmede

ZEER SCHOON GROF ZOUT.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,

á 25 centen kontant,

TELEGRAFISCHE SEIN-TABELLEN van CURAÇAO,
in de Nederlandsche en Spaansche taal.

HET PUBLICATIE-BLAD N° [illegible] ... bestaande verordeningen, op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, in *het Engelsch.*

WETBOEKEN en REGLEMENTEN
VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

FYNE WHIST en QUADRILLE SPEELKAARTEN.

THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN.

Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN PENNEN, GEKLEURD PAPIER ter vervaardiging van bloemen en blaadjes, HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET, COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN,

tegen billyke pryzen,

CAMPAGNE'S Hollandsch - Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch - Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch - Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch - Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger — Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol - Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch - Hoogduitsch - Engelsch — C. Will Deutsch Englishes Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk — Idem Idem verkort, laatste uitgave—Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammatica van Schuting — Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Gekleurde en Ongekleurde Prenten — Schryfboeken — Copieerpers met toebehooren — Lettenbehoeften en voorbeelden — Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften — Pompinktpotten — Echte Waterverw van Ackermann — Penseelen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave — Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

VERLOREN

EEN ZILVEREN THEELEPEL en EEN Do. DESSERTVORK gemerkt W. Degene, die dezelven ter dezer Drukkery bezorgt, zal billyk beloond worden.

Curaçao 24 Maart 1876.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
à 50 centen kontant,
ALMANAK
voor het jaar 1876.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,

aan de bak tegen *f* 0.50 en
in de stad te leveren tegen *f* 1.20 de boco.



THE WORLD IS IN BLOOM.

Nature wears her Summer smile. But the victim of Nervous Debility is like a blighted branch in the sunshine. Let him re-vitalize tone and purify his system with

Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient,

and within a week he will feel like a new man.

Sold by all druggists.

Pildoras y Unguento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.



ZALF HOLLOWAY

Uitwendige etterzweren.—De dagelyksche ondervinding bevestigt de daadzaak, die, sedert langer dan het vierde eener eeuw, over de tegenkanting heeft gezegevierd, dat er geen bekend geneesmiddel bestaat, gelyk aan de geneesmiddelen van Holloway, voor de genezing van kwade beenen, open wonden, uitslag van de huid, roos, abcessen, brandwonden, schroeijingen, en, inderdaad, alle mogelyke huidziekten. Die zietkten oogenblikkelyk genezen, is van het grootste belang; zonder dat zal gebrek aan ligchaamsoefening den staat der gezondheid verzwakken. De middelen tot genezing, die altyd te krygen zyn, zyn de Pillen en de Zalf van Holloway, die de open wonden heelen en de oorzaken er van verdryven. In de meest gevaarlyke gevallen heeft die Zalf een goeden uitslag [illegible], door radicale genezingen te [illegible] dat alle andere middelen aang[illegible] geworden, zonder een gunstige[n] [illegible] te weeg gebragt. Het is [illegible] vallen, dat zy hare uitstekende [illegible] ontwikkelen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 2.—; van 24 dozyn a *f* 4.50 ; van 64 dozyn a *f* 9.— ; van 132 dozyn a *f* 18.— ; van 208 dozyn a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.— ; van 3 oncen a *f* 3.— ; van 6 oncen a *f* 4.50 ; van 16 oncen a *f* 10.— ; van 33 oncen a *f* 18.— ; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.